

Wiederaufladbare Batterien für photovoltaische
Solarenergiesysteme
Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren
(IEC 61427:1999) Deutsche Fassung EN 61427:2001

DIN
EN 61427

ICS 29.220.20

Secondary cells and batteries for solar photovoltaic energy
systems –
General requirements and methods of test
(IEC 61427:1999);
German version EN 61427:2001

Accumulateurs pour systèmes de conversion photovoltaïque
de l'énergie solaire –
Prescriptions générales et méthodes d'essai
(CEI 61427:1999);
Version allemande EN 61427:2001

Die Europäische Norm EN 61427:2001 hat den Status einer Deutschen Norm.

Beginn der Gültigkeit

Die EN 61427 wurde am 2000-11-01 angenommen.

Nationales Vorwort

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium K 371 „Akkumulatoren“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.

Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN IEC 21/375/CD:1995-08.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 21 „Secondary cells and batteries“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zum Jahr 2004 unverändert bleiben soll. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Fortsetzung Seite 2 und 3
und 15 Seiten EN

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

IEC hat 1997 die Benummerung der IEC-Publikationen geändert. Zu den bisher verwendeten Normnummern wird jeweils 60000 addiert. So ist zum Beispiel aus IEC 68 nun IEC 60068 geworden.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60051-2:1989	IEC 60051-2:1984	DIN EN 60051-2:1991-11	–
–	IEC 60359:1987 A1:1991	DIN IEC 60359:1993-09	–
–	IEC 60485:1974	–	–
EN 60622:1995	IEC 60622:1988 A2:1992	DIN EN 60622:1997-05	–
EN 60623:1995	IEC 60623:1990 A1:1992 A2:1992	DIN EN 60623:1997-05	–
EN 60721-1:1997 EN 60721-1/A1:1995	IEC 60721-1:1990 A1:1992 A2:1995	DIN EN 60721-1:1995-04	–
EN 60896-1:1991 EN 60896-1/A2:1992	IEC 60896-1:1987 A1:1988 A2:1990	DIN EN 60896-1:1992-11 DIN EN 60896-1/A2:1994-01	–
EN 60896-2:1996	IEC 60896-2:1995	DIN EN 60896-2:1997-08	–

Nationaler Anhang NB

(informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60051-2, *Direkt wirkende anzeigende elektrische Meßgeräte und ihr Zubehör; Messgeräte mit Skalenanzeige – Teil 2: Spezielle Anforderungen für Strom- und Spannungs-Messgeräte (IEC 60051-2:1984, Ausgabe 4); Deutsche Fassung EN 60051-2:1989*

DIN EN 60622, *Wiederaufladbare gasdichte prismatische Nickel-Cadmium-Einzelnzellen (IEC 60622:1988 + A2:1992 + Corrigendum 1992); Deutsche Fassung EN 60622:1995*

DIN EN 60623, *Geschlossene prismatische wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Einzelnzellen (IEC 60623:1990 + A1:1992 + A2:1992); Deutsche Fassung EN 60623:1995*

DIN EN 60721-1, *Klassifizierung von Umweltbedingungen – Teil 1: Vorzugswerte für Einflussgrößen (IEC 60721-1:1990 + A1:1992 + A2:1995); Deutsche Fassung EN 60721-1:1995 + A2:1995*

DIN EN 60896-1, *Ortsfeste Blei-Akkumulatoren – Allgemeine Anforderungen und Prüfungen – Teil 1: Geschlossene Batterien (IEC 60896-1:1987 + A1:1988)*

DIN EN 60896-1/A2, *Ortsfeste Blei-Akkumulatoren – Allgemeine Anforderungen und Prüfungen – Teil 1: Geschlossene Batterien (IEC 60896-1:1987 + A1:1988)*

DIN EN 60896-2, *Ortsfeste Blei-Akkumulatoren – Allgemeine Anforderungen und Prüfungen – Teil 2: Wartungsfreie und verschlossene Batterien (IEC 60896-2:1995); Deutsche Fassung EN 60896-2:1996*

DIN IEC 60359, *Angabe zum Betriebsverhalten elektrischer und elektronischer Messeinrichtungen (Identisch mit IEC 60359:1987, Stand 1991)*

– Leerseite –

Deutsche Fassung

Wiederaufladbare Batterien für photovoltaische
Solarenergiesysteme
Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren
(IEC 61427:1999)

Secondary cells and batteries for solar
photovoltaic energy systems –
General requirements and methods of test
(IEC 61427:1999)

Accumulateurs pour systèmes de conversion
photovoltaïque de l'énergie solaire –
Prescriptions générales et méthodes d'essai
(CEI 61427:1999)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2000-11-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel

Vorwort

Der Text der Internationalen Norm IEC 61427:1999, ausgearbeitet von dem IEC TC 21 „Secondary cells and batteries“, wurde dem Einstufigen Annahmeverfahren unterworfen und von CENELEC am 2000-11-01 ohne irgendeine Abänderung als EN 61427 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2002-05-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2003-10-01

Anhänge, die als „normativ“ bezeichnet sind, gehören zum Norminhalt.

In dieser Norm ist Anhang ZA normativ.

Der Anhang ZA wurde von CENELEC hinzugefügt.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 61427:1999 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.
